



FUNERAL DE VICTIMA.— Bagneux, París, agosto 12. Familiares y amigos de Andre Hezka-Niego, rodean el féretro donde yacen sus restos, en el cementerio de Bagneux. Hezka-Niego es una de las personas que perecieron en el restaurante Jo Goldenberger's, en París tras un ataque terrorista. (UNIFAX II de UPI).

Descartan Pláticas con Guerrilla Salvadoreña

WASHINGTON, agosto 12 (EFE).— Toda perspectiva de negociación con la guerrilla salvadoreña está descartada, afirmó hoy, en Washington, Rigoberto Cornejo, que integra una misión oficial que encabeza el Canciller, Fidel Chávez Mena.

Durante una conferencia de prensa convocada por Chávez Mena, representantes de las cinco corrientes políticas que participan en las elecciones de marzo, hicieron conocer el reciente Pacto firmado en

El Salvador. Cornejo, del Partido de Conciliación Nacional, aseguró que las elecciones de marzo demostraron que el pueblo repudia la violencia y se inclina por la democracia.

El coronel René Auerbach, del Ministerio de Defensa, declaró que las acciones militares contra los "grupos subversivos" están dentro de un contexto global de lucha contra la subversión.

Dijo que la lucha no se desarrolla dentro de un

ámbito estrictamente militar, sino que abarca objetivos económicos y sociales con el propósito de erradicar el "terrorismo" y propiciar la pacificación nacional.

El militar declaró que las fuerzas armadas respetan a la población civil y sus derechos fundamentales y acusó a los guerrilleros de violar los principios fundamentales de las personas en las zonas donde operan.

Restó importancia a la toma de algunas poblaciones civiles por parte de los insurgentes. Dijo que lo hacen en poblados menores, sin importancia y con el propósito de dar una imagen de "capacidad militar" en función de la propaganda en el exterior.

Noticias disponibles en Washington indican que la guerrilla ocupó sectores rurales de El Salvador, es—

—Favor pase a la página 31.

Muro de la Vergüenza en Berlín Cumple 21 Años

BONN, agosto 12 (EFE).— A pesar de los 1.133 kilómetros de frontera, llena de trampas mortales, la República Democrática Alemana no ha podido evitar que, desde el 13 de agosto de 1961, en que fue levantado el muro, 187.000 de sus ciudadanos hayan huido a la República Federal Alemana.

Sin embargo, el número de personal que consiguen cruzar el laberinto de obstáculos asesinos, que impide llegar a la República Federal Alemana, ha descendido paulatinamente debido, sobre todo, a que

los métodos para evitar las fugas son cada día más sofisticados.

En un principio, el tantas veces calificado como "Muro de la Vergüenza" se componía exclusivamente de hormigón y alambre de espinillo, pero hoy los nuevos sistemas de vigilancia colocados por la "RDA" pondrían los pelos de punta a cualquiera.

La frontera que divide las dos Alemanias tiene situados en su parte oriental nada menos que 1.133 kilómetros de alarmas eléctricas.

—Favor pase a la página 31.

Resumen mundial

Comandante de Flota de E.U. en Honduras

TEGUCIGALPA, agosto 12 (UPI).— El Comandante de la Flota de Estados Unidos en el Atlántico, Almirante Harry Train, inició conversaciones con funcionarios de Honduras, mientras tiene lugar una intensificación de las fricciones militares en la frontera de este país con Nicaragua.

Train se reunió ayer con el Presidente hondureño Roberto Suazo Córdova.

El viaje de Train se produce cuatro días después de que Estados Unidos diera fin al traslado, mediante un puente aéreo, de 1.000 soldados hondureños a una nueva base de operaciones, cercana a la frontera con Nicaragua.

Indígenas en Consejo de Ríos Montt

GUATEMALA, agosto 12 (AP).— El Presidente

—Favor pase a la página 17.

Reorganizarán Leyes de Inmigración en E.U.

WASHINGTON, agosto 12 (AP).— En lo que se considera un intento por recuperar el control de las fronteras del país, el Senado estadounidense se dispone a considerar la primera reorganización importante de las leyes nacionales sobre inmigración, desde hace casi una generación.

El Senado tiene previsto iniciar hoy el debate sobre una compleja y controvertida legislación, que por primera vez establecería penalidades criminales y civiles contra aquellos empleadores que a sabiendas contratan inmigrantes ilegales.

Asimismo, la medida otorgaría amnistía a millones de inmigrantes ilegales que ya se encuentran en el país, establecería un límite en el futuro para la inmigración anual legal, y prepararía el terreno para la posible creación de una tarjeta de identificación especial, para probar la residencia legal.

de reclamos por parte de grupos minoritarios, grupos sindicales y de agricultores, entre otros.

El senador demócrata Edward M. Kennedy fue el único que votó en contra en el comité judicial, y dijo entonces que las sanciones contra los empleadores podrían llevar a que rechazaran automáticamente a los solicitantes de empleo de habla hispana.

En su informe sobre la medida el comité judicial había dicho que "este gran país ya no es de vastos y no desarrollados espacios y recursos, con una población relativamente pequeña".

"Los inmigrantes aún pueden disfrutar grandemente de Estados Unidos, pero sólo si son limitados a

una cantidad apropiada y seleccionados... Sobre la base de una inmediata reunificación familiar, y de sus habilidades, que sirven realmente al interés de una nación altamente desarrollada", agregó.

La legislación cuenta en general con el respaldo del gobierno de Ronald Reagan.

La medida impondría multas civiles de hasta 2.000 dólares por contratar a sabiendas a un inmigrante ilegal, y también crearía una sentencia de seis meses de cárcel, para el empleador que se involucre en un esquema de la repetida práctica de contratar deliberadamente a inmigrantes indocumentados.

El proyecto de ley también—

—Favor pase a la página 19.

MCE Pide a E.U. Levante Restricción a Gasoducto

BRUSELAS, agosto 12 (AP).— El Mercado Común Europeo (MCE), dijo hoy a Washington que la prohibición norteamericana de que empresas pertenecientes a ese organismo utilicen tecnología estadounidense para la construcción del gasoducto soviético es "ilícita según la ley internacional".

Agregó que ese embargo "aparentemente" viola la ley de Estados Unidos, perjudica los intereses comerciales Europeos en una época de penuria económica, y no provocará demoras en la construcción

del gasoducto.

En un documento entregado en Washington, el MCE de 10 naciones calificó a los efectos que la prohibición tendrá en Europa, como "incuestionable y gravemente perjudicadores". Una copia del texto fue dada a conocer aquí por la comisión del MCE, sector ejecutivo del organismo de comercialización.

La comisión preparó el documento luego que el 22 de junio el gobierno de Ronald Reagan amplió los alcances de su prohibición aplicada a empresas norteamericanas que toman parte en la construcción del proyecto, para abarcar a empresas europeas que fabrican partes del gasoducto bajo licencias estadounidenses.

El MCE exhortó al gobierno de Reagan a que retire su embargo, que en círculos comerciales y gubernamentales europeos fue visto con menosprecio y con afirmaciones de que sería pasado por alto.

El documento dice que la acción norteamericana es "una inaceptable interferencia en la política comercial independiente de la Comunidad Europea", y

—Favor pase a la página 17.

Desastre Algodonero Sufre Estados Unidos

LUBBOCK, Estados Unidos, agosto 12 (UPI).— Dos tercios de la cosecha algodонера del Oeste de Texas se perderán, debido a la lluvia y al granizo, lo cual representará una jugosa oportunidad para los competidores extranjeros, especialmente para los cultivadores algodoneros de Argentina y Brasil.

Los expertos están de acuerdo en que la cosecha de algodón de High Plains, en 1982, será un desastre, y se asegura que fondos federales de emergencia se

rán necesarios para que muchos productores se mantengan activos durante un año más.

En condiciones normales, High Plains produce la mitad de la cosecha algodонера de todo el Estado de Texas, lo que representa una cuarta parte de toda la producción de algodón de Estados Unidos. Pero durante la presente cosecha, en el mejor de los casos, se espera desmotar alrededor de un millón de sacos, la cantidad más baja en los últimos 30 años.



RECIBEN AGUA.— Beirut Oeste, agosto 12. Un grupo de niños llenan recipientes de agua, a la vez que juegan con ella, después del bombardeo de hoy en el distrito de Hamra. La tarde ha estado relativamente calmada y se han reiniciado las negociaciones, para la evacuación de las OLP. (UNIFAX II de UPI).

—Favor pase a la página 17.